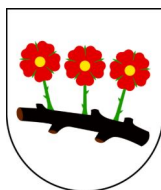


MARKTGEMEINDE
LATSCH

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES



COMUNE DI
LACES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. Sitzung vom - Seduta del: 13.08.2026 Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco	X	
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore	X	
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Vize-Gemeindesekretär

Assiste il vice segretario comunale

Christoph Gögele

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindevorstand behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
CUP:B77H24002650004 - Bauliche Neugestaltung und Asphaltierung der Hofgasse in Latsch im Bereich Zafigweg - Plafatweg - Genehmigung des Ausführungsprojektes zum Zwecke der Vorlage des Finanzierungsansuchens	CUP:B77H24002650004 - Ristrutturazione strutturale e asfaltatura della Via Maso a Laces nella zona Via Zafig - Via Plafat - approvazione del progetto esecutivo ai fini della presentazione della domanda per il finanziamento

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit eigenem Beschluss Nr. 496 vom 04.09.2024 wurde das Technische Büro Stampfer (Geom. Harald Stampfer), mit der Leistung „Bauliche Neugestaltung und Asphaltierung der Hofgasse in Latsch im Bereich Zafigweg - Plafatweg-Erbringung der technischen Leistungen (Erstellung des Projektes über die technisch wirtschaftliche Machbarkeit und des Ausführungsprojektes sowie der Bauausführung)“, beauftragt.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm 2026-2028 CUI:L00396990210202600005.

Das nun zur Genehmigung vorgelegte Ausführungsprojekt betreffend die Arbeiten „Bauliche Neugestaltung und Asphaltierung der Hofgasse in Latsch im Bereich Zafigweg - Plafatweg – CUP:B77H24002650004 sieht eine Ausgabe von 302.588,13 Euro für Arbeiten und Gesamtausgaben in Höhe von 413.766,67 Euro inklusive technische Spesen und MwSt. vor.

Es wird für zweckmäßig erachtet, im Sinne des Art. 5ter, Abs. 3 des L.G. 6/1992 ein formelles Beitrags-gesuch zur Finanzierung der Ausgaben betreffend das gegenständliche Bauvorhaben einzubringen.

Nachdem das Projekt samt Beitragsansuchen einzubringen ist, wird es für zweckmäßig erachtet, das aufliegende Ausführungsprojekt in all seinen Bestandteilen zum Zwecke der Vorlage des Finanzierungsantrages zu genehmigen, vorbehaltlich der späteren technischen Projektprüfung und Validierung.

Das Projekt wurde vom zuständigen Referenten geprüft, der bestätigt, dass es den Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entspricht und daher zum Zweck der Finanzierung im Sinne des Art. 5ter, Abs. 3 des L.G. 6/1992 genehmigt werden kann.

Gemäß Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fällt die Genehmigung der Projekte in die Zuständigkeit des Gemeindeausschusses.

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026 – 2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 80 und Nr. 81 vom 24.11.2025 genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 815 vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvollzugsplan für die Finanzjahre 2026-2028 genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 26. vom 15.01.2026 wurde das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge -2026-2027-2028 und das Dreijahresprogramm der Beschaffungen von

LA GIUNTA COMUNALE

Con propria delibera n. 496 del 04/09/2024 è stato incaricato l'ufficio tecnico Stampfer (Geom. Harald Stampfer), dell'espletamento della prestazione “Ristrutturazione strutturale e asfaltatura della Via Maso a Laces nella zona Via Zafig - Via Plafat esecuzione di prestazioni tecniche (elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo nonché direzione dei lavori)“.

I lavori sono previsti nel programma triennale dei lavori 2026-2028 CUI:L00396990210202600005 .

Il progetto esecutivo per la „ristrutturazione strutturale e asfaltatura della Via Maso a Laces nella zona Via Zafig - Via Plafat – CUP:B77H24002650004“ ora presentato prevede una spesa di 302.588,13 euro per lavori e la spesa complessiva di 413.766,67 Euro comprese le spese tecniche e l’IVA.

Viene ritenuto opportuna presentare formale domanda per il finanziamento delle spese relative all’opera in argomento ai sensi dell’art. 5ter, p. 3 della L.P. 6/1992.

Visto che il progetto e la relativa richiesta di contributo devono essere presentati, viene considerato di approvare il presente progetto esecutivo con tutti gli elaborati tecnici ivi contenuti ai fini della presentazione della domanda di finanziamento, con riserva della verifica tecnica e validazione.

Il progetto è stato esaminato dall’assessore competente che conferma che lo stesso corrisponde a quanto concordato, ed agli obiettivi dell’amministrazione comunale e pertanto può essere approvato ai fini di finanziamento ai sensi dell’art. 5ter, p. 3 della L.P. 6/1992.

Ai sensi del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l’approvazione del progetto rientra nella competenza della Giunta Comunale.

Il DUP ed il bilancio 2026-2027 con il programma di investimento sono stati approvati con le delibere consiliari n. 80 e 81 del 24/11/2025.

Con la delibera della Giunta Comunale n. 815 del 18/12/2025 è stato approvato il piano esecutivo di gestione per gli esercizi finanziari 2026-2028.

Con la delibera della Giunta Comunale n. 26 del 15/01/2026 è stato approvato il programma triennale dei lavori pubblici 2026-2027-2028 e del programma triennale degli acquisti di beni e servizi;

Gütern und Dienstleistungen 2026-2027-2028 genehmigt.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

(IL9svWBkJIMdswWR0WmZsJxJ3t+LImAoLmJIU3r wRdE=)

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Das vom Technischen Büro Stampfer (Geom. Harald Stampfer) aus Goldrain erstellte Ausführungsprojekt betreffend die Arbeiten „Bauliche Neugestaltung und Asphaltierung der Hofgasse in Latsch im Bereich Zafigweg - Plafatweg“ - CUP:B77H24002650004“ wird rein zum Zwecke der Finanzierung genehmigt und zwar mit folgenden vorgesehenen Gesamtkosten:

Bauarbeiten (inkl. Kosten für die Sicherheit)

302.586,13 Euro

Zur Verfügung der Verwaltung (techn. Spesen, MwSt., Unvorhergesehenes)

111.180,54 Euro

Gesamtsumme

413.766,67 Euro

2026-2027-2028.

Visto il D.Lgs. n. 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Vista la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici.

Dopo breve discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

(IL9svWBkJIMdswWR0WmZsJxJ3t+LImAoLmJIU3r wRdE=)

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Di approvare esclusivamente a scopo di finanziamento il progetto esecutivo riguardante i lavori „Risanamento ed ampliamento delle tribune nonché formazione dell'entrata del campo sportivo di Coldrano – CUP:B77H24002650004“ elaborato dall'ufficio HS-Architectds (Arch. Florian Holz knecht e Arch. Thomas Stecher) di Coldrano, con il seguente preventivo di spesa:

Lavori (incl. costi per la sicurezza)

A disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, IVA, imprevisti)

Importo totale

2. Einziger Verantwortliche des Projektes (EPV) im Sinne des Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Schuster.

2. È nominato quale Responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015, e.s.m., il segretario comunale Dr. Georg Schuster.

3. Gegenüber den alleinigen Projektverantwortlichen EPV bestehen keine Interessenkonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

3. Il Responsabile unico del progetto RUP non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs. n. 36/2023.

4. Die Validierung, die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten sowie die Ausgabenverpflichtung erfolgt mit getrennter Maßnahme.

4. Si provvederà con provvedimento separato alla validazione del progetto, all'indizione dell'appalto per l'affidamento dei lavori nonché all'impegno della spesa.

5. Der Bürgermeister ist beauftragt und ermächtigt, den Antrag um Finanzierung im Sinne des Art. 5ter, Abs. 3 des L.G. 6/1992 zu stellen.

6. Festzuhalten, dass die gegenständliche Beschlussmaßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.

5. Il Sindaco è incaricato ad autorizzato a presentare richiesta di contributo ai sensi dell'art. 5ter, p. 3 della L.P. 6/1992.

6. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni contabili.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE
IL PRESIDENTE

Mauro Dalla Barba

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO
COMUNALE

Christoph Gögele

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

18.08.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Christoph Gögele

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente